

# Breslauer Beobachter.

Ein unterhaltendes Blatt für alle Stände.  
als Ergänzung zum Breslauer Erzähler.

Donnerstag, den 23. Juli.

Sechster Jahrgang.

Redaktion und Expedition: Buchhandlung von Heinrich Richter, Albrechtsstraße Nr. 11.

## Lokal-Begebenheiten.

Folgender nicht angenommener Stadtbrief:

An Fräulein Zimmermann, v. 20. d. M.,

kann zurückgefordert werden.

Breslau, den 22. Juli 1840.

Stadt-Post-Expedition.

## Breslauer Chronik.

Am 16. Juli fand man unter der Dombauke in der Oder einen unbekannt wählbaren Leichnam.

Am 16. n. Tage war beim hievorts in Arbeit gewesener Fleischer gefelle, der seit längerer Zeit Spuren von Melancholie gezeigt haben soll, in einem Gesäug des Dorfs Kosił entleidet, und mit aufgeschlitztem Leibe todt gefunden. Seine Kleider und das Messer, mit welchem der Selbstmord verübt worden, lagen in der Nähe.

Am 17. Juli früh in der 5. Stunde ritt ein Kutscher in Begleitung eines andern, jeder mit 2 Pferden, in die Dhlau an der Margarethenmühle in die Schwemme. Der Erstere fiel von seinem Rossen fruchtlos gewarnt, seine Pferde über die Linde des ausgesteckten Schwemmpfahres hinaus, gereth in eine Riste, und ertrank. Die Pferde retteten sich an's Ufer, die Leiche des Kutschers wurde erst nach einigen Stunden gefunden.

Am 18. Juli: Gedächtnisfeier des Hochseel. Königs, Friedrich Wilhelm III. in dem evang. Schullehrer-Seminar. — Um 5 Uhr Nachmittags wurde zu derselben Feier von der hiesigen

Sing-Akademie im Musiksaale der Universität das Requiem von Mozart aufgeführt.

Am 19. Juli: Feierliche Beendigung der allgemeinen Landestrauer mittelst eines Trauer-Gottesdienstes in sämmtlichen Kirchen der Stadt.

(Sonstiges Lokales.) Bei dem diesjährigen Johannismarkte waren 972 Verkäufer anwesend, von denen 257 aus Breslau, 671 aus andern preussischen Städten, 28 aus Sachsen, und 16 aus Oesterreich waren.

\* \* Auf dem am 13. abgehaltenen Pferde- und Viehmarkt wurden circa 700 Stück Pferde feilgeboten. An inländischem Schlachtvieh waren 146 Stück Ochsen, 160 Stück Kühe und 681 Stück Schweine vorhanden.

## Historische Skizzen aus Schlesiens Vorzeit.

Die steinernen Tänzer.

(Fortsetzung.)

Noch mit der irdischen Strafe hatten die Freveler nicht genug ihre Sünden gebüßt; Gottes Gericht verdamnte auch ihre unsterblichen Geister; denn vom Tage an, da sie verschieden, wenn die Glocke des Klosterthurms Mitternacht verkündete, zur Stunde, wo sie sonst sich in sündiger Liebe getroffen, sah der Wache haltende Bruder den Geist Anselmo's aus der Mauer seines Klosters hervorsprechen, bleich und ernst, wie sie ihn lebendig begraben, und mit eilenden Schritten durch die Nacht nach dem Orte seines Frevels eilen. Zur selbigen Stunde erkönten an der Pforte des Nonnenklosters drei schwere Schläge, gleich als rufe der Geist die Gefährtin seiner Sünde, und in ihrem

Sterbegewand schwebte ihr Schatten aus ihrem Kerker hervor und heraus, die langen öden Kreuzgänge entlung, bis sie mit Anselmos Geist vor dem Altar zusammentraf. Da sollen sie denn sich im Staube geworden, und gesunken und gesunken haben um Erlösung ihrer Seelen, im stehenden Gebet, daß es gar schrecklich und rührend anzuhören gewesen. Im Munde des Volks aber ging die Sage, die Liebe und die Qual der Sehnsucht, nicht die Strafe des zürnenden Gottes führe auch nach dem Leben noch die Schatten aus den getrennten Gräbern zusammen, Herz an Herz, um ungestört bei einander zu sein, was ihnen die hartherzigen Menschen auch im Tode noch geweigert. Doch dürfte wohl der Erklärung der Kirche mehr Glauben beizumessen sein, als den Worten und der Sage des Volks. Denn die Kirche und ihr Ausspruch sind unfehlbar, sie gründen sich auf die Offenbarung und heilige Schrift, die Meinungen des Volks aber sind unzuverlässig, denn diese gründen sich auf Gedanken und Grübeln. Genug, es geschah allnächtlich, daß die Geister der Sünder nicht Ruhe fanden in ihren Gräbern und zurückkehrten zur Oberwelt, wo sie bis zum ersten Hahnenschrei in Jammer und in Klagen verweilten, und dann eben so, wie sie gekommen, verschwanden. Es entsetzten sich aber vor dem Spuck die Bewohner der beiden Klöster, und als es weiter ruckbar wurde, wagte auch keiner der Umwohnenden die unheimlichen verrufenen Stätten mehr zu betreten, so daß den Klöstern viel Schaden dadurch entstand. Man versuchte vielerlei geistige Segensprüche, um die Geister zu bannen, aber diese fanden keine Ruh, und schlichen nach wie vor um Mitternacht herauf aus ihren Gräbern, so daß zuletzt Niemand mehr die Kirche zu betreten wagte. Da befohl endlich der hochwürdigste Bischof von Großwardein, ein gar frommer und heiliger Mann, dem die Noth der Klöster zu Ohren gekommen, man solle die Kerker der Freveler öffnen, und deren Leiberreste in ein Grab in geweihter Erde legen.

Als man aber die Mauern aufbrach, nachdem seit ihrem Verschließen schon mehrere Morde vergangen, o Wunder! da fand man die beiden Leichen der Begrabenen noch frisch und unangetastet von dem Hauch der Verwesung, ohne die starre Todeskälte in den gebrochenen Augen, ruhig und selig lächelnd, als lägen sie im tiefsten, schön träumenden Schlummer. Wie es der hochwürdigste Bischof befohlen, so grub man unter den Steinplatten des Kirchhofs ein breites Grab und legte dann die Liebenden zusammen da hinein. Und als man die Körper zu einander legte, da zog ein Laut durch die Luft, wie Engelsharmonien, und die Leichen zerfielen alsdald in Staub und Asche; von dem Spuck aber ist von Stund an nichts mehr zu schauen gewesen, weil sich der unsterbliche Gott über sie erarmte und nicht, wie das Volk meinte, weil ihre Sehnsucht beisammen zu ruhen, nunmehr gestillt war.

So ungefähr erzählte der Pilger dem Grafen und rieth ihm, als er von ihm schied, die vier Steinernen Bilder, welche getrennt von einander gleichfalls keine Ruhe zu finden schienen, in ein Grab legen zu lassen. — Nach den Worten des frommen Mannes geschah es. — Unter den Trauerweiden und Buchen, wo sie ihr nächtlich Treiben gehalten, wurde ein weites breites Grab gemacht, das die Geistlichen weiheten, und hernach wurden unter

Gebet und kirchlicher Feier das Brautpaar und die Steinernen Spieler in die geweihte Erde zusammen versenkt, und als sich über sie die Erde geschlossen und ein Hügel über das gemeinschaftliche Grab sich gewölbt, sprach ein Priester darüber den Segen, der auf immer hinüber die Gruft schloß.

Und von Stund an ward es ruhig auf Schloß Trachenberg, und die unheimlichen Steinbilder lebten nicht mehr um Mitternacht zurück zu der Oberwelt. Des Jtaleners unruhiger Geist hatte sein Ziel erreicht. Ruhig und ohne die Menschen zu hören, schliefen sie Jahrhunderte unter der kalten Decke, die sich über die von Leidenschaft und Schmerz gequälten Herzen wölbt.

(Beschluß folgt.)

## Beobachtungen.

### Mädhenehrgeiz.

In der S... straße dient ein Mädchen, Namens Henriette, bei einer alten, etwas strengen Wittwe. Letztere bemerkte einmal am Abend, daß vor der Thür etwas pfliff, und daß Jettchen dann hinausgehen pflegte. Die Brotherrin schlich ihr einft nach, und fand Jettchen unten an der Thür, mit einer jungen Mannsperson redend. Da erfolgten Scheltworte. Jettchen aber suchte Rechtfertigungsgründe geltend zu machen, behauptete, die kleinen Sasamentküfste wären schultlos, ihr Liebhaber sei ein guter ordentlicher Mensch, der in einiger Zeit sie zu heirathen gedenke, und setzte sie hinzu, es wäre doch keinem Mädchen zu verübeln, sich nach einer Heirath umzuseh n. Die Wittwe beruhigte sich dabei, und billigte die Sache in dem Grade, daß sie disveilen selst rief: »Jette, es hat gepfliffen, geh' hinunter!« —

Bald mußten auch die übrigen Hausbewohner, was das Pfeifen zu bedeuten habe, und sagten, wenn sie es hörten: »es ist Jette's Liebhaber.« — Einer dieser Hausbewohner kam neulich indessen um die Stunde des gewöhnlichen Rendezvous nach Hause, und wunderte sich, als er vor der Thür einen Knoten von etwa 10 Jahren wahrnahm, der etlichemal läutlich pfliff. »Das kann doch des Mädchens Liebhaber unmöglich sein,« dachte er und beschloß, nun öfter auf den Pfeifer zu achten. Jederzeit fand er aber nur den Knoten, und bemerkte, daß Jettchen auf das Pfeifen pünktlich erschien, aber nur wenige Minuten an der innern Thür stehen blieb, ohne mit dem Pfeifer ein Wort zu wechseln, und dann wieder sich zu ihrer Herrschaft begab. — Und was war die Ursache dieses seltsamen Gebahrens? — Jettchens übertriebener Ehrgeiz. — Sie hatte sich nämlich mit ihrem Liebhaber entzweit, oder dieser hatte vielmehr das ganze Verhältniß abgebrochen. Damit nun sein Tr. utruck, in dem für sie etwas Demüthigendes zu liegen schien, im Hause nicht bekannt werden und die Nachbarschaft im Wahne bleiben sollte, sie habe noch einen Liebhaber, hatte Jettchen einen kleinen

Zungen durch ein Geschenk vermocht, alle Abende regelmäßig vor dem Hause zu pfeifen. — Das war ein pfißiges Pfeifen! (19.)

### Schlechte Zeiten.

„O, schlechte Zeiten! schlechte Zeiten!“  
Still, lieben Leute, nicht gemüth.  
Laßt Euch vernünftig doch bedeuten,  
Denn in der Zeitung steht's gedruckt:  
Wie Ihr das Leben könnt genießen,  
Es fehlt nicht an Lackerbissen.

Da gibt's die schönste feische Wurst;  
Aus Straßburg köstliche Pasteten,  
Und edle Weine für den Durst,  
Gespickte Aale und Kampret.n.  
Wo ist denn hier die schlechte Zeit,  
Wo über Ihr so klagt und schreit? —

Et! Wollt Ihr Eure Ohren loben,  
Sind hier Concerte ohne Zahl  
Für zwanzig Böhmen stets zu haben;  
Es st'ht bei Euch ja nur die Wahl.  
Wer sagt, daß uns Müßig gebracht,  
Der kennet unser Breslau nicht.

Und seht Ihr nicht und st'nt zu Ruße,  
Plagt Euch nicht Podagra und Sicht,  
Et nun, so fehlt zum Tanzgenusse  
Es hier an hundert Orten nicht.  
Zu Kränzchen, Bällen, Tabagien  
Dürft Ihr Euch ja nur hin bemühen.

Und liebt Ihr die Theaterfreude,  
Geht hin nur, sucht ein Stück Euch aus;  
Schickt Eure Augen auf die Weide  
An unser altes Schauspielhaus.  
Lagt Euch an Raupach und an Schiller,  
Bewundert dort d's Sängers Tiller!

Wollt Ihr das Leben Euch versüßen,  
So wandert zu Perim hin!  
Dort glebt's was Leck'res zu genießen,  
Es ist gewiß nach Eurem Sinn;  
Dort könnt Ihr recht gehörig naschen,  
Und manche Neugier erhaschen.

Fliegt Euch das Fahren zu ergötzen,  
So schaut den Omnibus nur an,  
Beißt Euch nur hineinzu setzen,  
Rasch geh's, wie auf der Eisenbahn;  
Und wollt langsam Ihr kutschieren,  
So wird Euch ein Kaluder rühren.

Plagt Euch der Puß- und Kleiderkramel,  
Bragt Ihr im Staat Euch gern der Welt.  
In hundert Läden, sonder Zweifel,  
Siebt's Alles, was Euch nur gefällt.  
Ihr könnt Euch schnell adonificiren,  
Als Modenarr Euch produciren.

Brennt ja das Geld in Eu'rer Tasche,  
Geduld! man nimmt es gern Euch ab.  
Bei Mädchen, Spiel und bei der Flasche  
Wird gar geschwind der Beutel schlapp.  
Was sprecht Ihr noch von schlechten Zeiten,  
Bei all' den vielen Herrlichkeiten?

Was ist es denn, was Euch so quälet  
In dieser un'rer besten Welt?  
Ha, ha, ich merk' es wohl, es fehlt  
Nur eine Kleinigkeit — das Geld.  
Ja so, das hätt' ich wissen sollen,  
Dann hätt' ich anders rathen wollen.

Dann freilich wird blos übrig bleiben:  
Entfaget allen Lacker'n  
Und ollen theuren Zeitvertreibern,  
Die doch nicht stets das Herz erfreu'n.  
Laßt Euch vom Neide nicht verleiten,  
Und — klagt nicht über schlechte Zeiten!

### Literarisches.

Unter den vielen Schriften und Schriftchen, welche zur Jubelfeier der Besignahme Schlesiens durch Friedrich den Großen erscheinen, ist folgende kleine, bei August Schulz u. Comp. erscheinende Broschüre:

### Friedrich des Großen Betrachtungen über die Regierungsformen und die Pflichten der Regenten

(von Ihm Selbst niedergeschrieben),

eine sehr beachtenswerthe Piece. Der König hatte die Schrift im Jahre 1781 seinem Staatsminister, von Herzberg, überandt und sie ursprünglich nicht für das Publikum bestimmt.

Nachdem der königliche Schriftsteller den Ursprung aller obrigkeitlicher Gewalten beleuchtet, prüft Er die verschiedenen Regierungsformen und kommt auf das Resultat, daß die monarchische bei guter Verwaltung die beste, bei schlechter die schlechteste Form der Regierung ist. Dana entwickelt Er die Pflichten eines guten Regenten gegen sein Volk auf eine

wahrhaft eble, königliche Weise und mahnt zuletzt daran, daß aber auch der Fürst Mensch und menschlichen Schwächen unterworfen bleibe, und man nie den Grad der Vollkommenheit erlangen könne, den das Glück der Völker verlange, daß man vielmehr sich sowohl in Hinsicht der Regierung, als jeder andern Sache mit dem begnügen müsse, was am wenigsten mangelhaft sei.

Bei Gelegenheit der Abgaben sagte der erste Monarch: »Um diesem Mißgriffe vorzudringen, nämlich der zu theueren Besteuerung der unentbehrlichsten Lebensmittel) muß der Herrscher oft an den Zustand des armen Volkes denken, sich an die Stelle eines Bauers und Handwerkers versetzen, und sich sagen: wäre ich in der Klasse dieser Bürger, deren Hand ihr Kapital ist, geboren, was würde ich vom Herrscher wünschen? Was ihm dann die Vernunft sagt, ist seine Pflicht zur Ausführung zu bringen.« — Eben so herzlich heißt es bei der religiösen Duldsamkeit: »Müßte man nicht wahnsinnig sein, um sich einzubilden, daß die Menschen einem ihres Gleichen gesagt hätten: Wir erheben Dich über uns, weil wir die Eklaverei lieben, und wir geben Dir die Macht, unsere Gedanken nach Deinem Willen zu lenken? Sie haben im Gegentheil gesagt: Wir bedürfen Deiner, um die Gesetze denen wir gehorchen wollen, aufricht zu erhalten, um uns weise zu regieren, um uns zu vertheidigen, übrigens verlangen wir von Dir, daß Du unsere Freiheit ehrest.« —

Heil dem Lande, dessen Könige so denken und handeln! Preußen kann sich rühmen, daß die Nachfolger des Einzigen mit seiner Sinnesweise einverstanden, und würdig in seine Fußstapfen getreten sind. Möge die kleine Schrift doch in die Hände jedes Preußen kommen, damit er freudig immer mehr fühlen lerne, welche Tugenden auf dem Throne unserer Herrscher heimisch sind, und von welchem Gesichtspunkte aus Friedrich seine Unterthanen betrachtete. G. R.

Bei St. M. Magdalena.

Den 15. Juli: 1 unehl. F. — Den 16.: 1 un. hl. S. — Den 17. 1 unehl. S. — Den 19.: d. k. d. Regierung: Secrétaire G. Welf F. — d. Post Conductor K. Bass F. — d. Steindruck F. Dngler F. — d. Schneidemasch. A. Kuzbauer S. — d. Tagelöhner G. Witte S. — 1 unehl. S. — 1 unehl. F. — Den 20.: 1 unehl. S. —

Bei 11,000 Jungfrauen.

Den 14. Juli: 1 unehl. S. — Den 15.: d. D. L. S. Dötterius G. Witzang F. — Den 16.: d. Kaufmann M. Döring F. — Den 17.: d. gew. f. Brennknecht G. Märke S. — Den 19.: d. Tafeldeck. M. Scholz F. — d. Weinbrenn. R. Hunze S. — d. Tagelöhner in Rosenthal G. Kasowsto S. — 1 un. hl. S. — 1. un. hl. Zwillingpaar (Knaben).

Getraut.

Bei St. Elisabeth.

Den 20. Juli: Tischlermstr. H. Heinke mit Jzfr. S. Kees. — Zimmerges. A. Dworak mit Jzfr. Co. Rindler. — Tagel. in Ranschen B. Schänke mit D. Anders. — Den 21.: pers. Kasht. R. vier Köster in Rohrlach A. Klop mit Jzfr. P. Kropp. —

Bei St. Maria Magdalena.

Den 15. Juli: Registratur-Verw. v. d. Kgl. D. L. Gericht J. Werner mit Jz. Gh. geb. Leonhard verehlt. gewes. Haake. — Den 20. Haush. D. Metzger mit G. Züttner. — Tischl. rgt. G. Rother mit A. Giesmann. — Tischl. rgt. F. Kruf. mit Jzfr. Scholz. — Den 21. Ob. L. G. r. Referendarius zu Frankfurt a. d. D. S. Zanker mit Jzfr. K. Feisch. —

Bei 11,000 Jungfrauen.

Den 19. Juli: Tagelöhner G. Deutscher mit Jzfr. J. Steinel. Hürdlerknecht A. Lübbert mit G. Kumpelt. —

I n f e r a t e.

Ein goldenes Gliederkettchen nebst einem goldenen Ohrring mit Perlen-Bommel sind auf dem Grünweiden Damme verloren worden. Der ehrliche Finder erhält eine gute Belohnung im Gefinde-Vermiethungs-Comp.oir von A. Bretschneider, Albrechtsstraße Nr. 10.

Mädchen, welche im Weisnähen geübt sind, können sogleich beschäftigt werden, so wie sich auch Mädchen melden können, welche das Weisnähen gründlich erlernen wollen.

Auf der Breiten- Straße Nr. 21, bei J. Tisch.

Verzeichniß von Tausen und Trauungen in Breslau.

Getauft.

Bei St. Elisabeth.

Den 15. Juli: d. Dr. med. J. Matternsdorf S. — Den 16.: d. Rathh. Auswärt. P. Jordan F. — Den 18.: d. Klempner und Kompensfabr. A. Jopff S. — Den 19.: d. Goldarbeiter G. Mehnert S. — d. Büstenm. mstr. W. Wischl. S. — d. Bäckermstr. W. Bode F. — d. Schneidemstr. G. Lorenz F. — d. Schuhmstr. W. Weinhold S. — d. Schneidemstr. P. Litz S. — d. Hausb. S. G. och F. — d. Fabrikarb. Gh. Alt F. — d. Tagel. F. Cassé S. — Den 20.: d. Bäckermstr. P. Rothacker F. — d. Chorallst. zu St. Elisabeth G. Wunke S. —

Der Breslauer Beobachter erscheint wöchentlich 3 Mal (Dienstage, Donnerstage und Sonnabende) zu dem Preise von 1 Pfennigen die Nummer, oder wöchentlich für Nummern 1 Sgr., und wird für diesen Preis durch die brauftragten Comp.oirer abgedruckt. In der Buchhandlung und die damit verbundenen Commissionäre in der Provinz besorgen dieses Blatt bei wöchentlichem Abdruck zu 15 Sgr. das Quartat von 39 Nummern, oder bei Königl. Post-Kassa ten bei wöchentlich dreymaliger Verteilung zu 18 Sgr.